

# anuscripts on my mind

News from the



### **Editor's Remarks:**

**DEAR COLLEAGUES AND MANUSCRIPT LOVERS**: spring has sprung, green leaves fill the bare branches, and there are flowers everywhere! I hope you all are enjoying some form of this bounty, and getting outside to admire it.



**Pink Dogwood on Cook Avenue** 

nue

**Purple Crocus on Cook Avenue** 

You will find in this issue a preponderance of new publications, evidence that scholarship in the manuscript community is alive and well. Conferences, alas, are still virtual in the main, but as 2021 wears on and vaccination has become more universal we may hope for relief from Zoom (although I have attended some superbly organized and executed events and lectures in this medium, thanks to the efforts of their producers. Nevertheless, it will be wonderful to participate in face-to-face encounters once again, for speakers to actually be able to gauge audience reception, and audience feel a live interaction with fellow listeners and the podium instead of tiny squares packed with half-figures amassed on a laptop screen. And we can get out of our sweat pants and dress up! I haven't worn a skirt for over a year.

Libraries, other institutions, and individuals have been researching, collaborating, and putting together a variety of manuscript projects, as you will read below. The Early Book Society under the energetic **Martha Drive**r has sponsored six sessions at Virtual Kalamazoo this week, which you, if you have registered for the conference, may attend. Manuscript exhibitions will take place over the course of this year. I am so heartened by the signs of manuscript activities, like the flowers of spring, returning to tangible life.

- Susan L'Engle

### Acquisition!!

Master of the Chronique scandaleuse, Anne of Brittany Enthroned and Accompanied by Her Ladies-in-Waiting. Paris, about 1493. The J. Paul Getty Museum, Ms. 121, fol. 55r

The Manuscripts Department at the J. Paul Getty Museum is delighted to announce the acquisition of a manuscript made for Queen Anne of Brittany (1477–1514), ca. 1493. It was designed as an abbreviated version of Ovid's Heroides in French translation, containing only five of the original 21 epistles, but also appends three additional contemporary narratives related to the French court likely written by Octavien de Saint-Gelais. The rarity of this particular recension of the text along with the eight elaborate full-page miniatures by the Master of the Chronique scandaleuse, one of which features an image of Anne of Brittany, make this manuscript a fascinating and important survival that offers glimpses into the significant political and cultural influence that women could wield. Find out more about the manuscript in the Getty's blog: http://blogs.getty.edu/iris/female-expression-in-a-15th-century-manuscript/. The manuscript will be exhibited when the Getty Center re-opens in late May, 2021.



# ACIDIC BILINATE PARTIC BILINATE CANADA SALIDADO SALIDAD

### **New Publications**

**Gianfranco Malafarina**, director of the quarterly journal *Alumina*: *Pagine miniate*, advises us that after a 12-month Covid-19 lockdown, publication will recommence with the April-May-July 2020 issue (Nr. 69). Since 2003, *Alumina* has published essays and articles on Western and non-Western manuscripts, great masters of illumination, restorations, libraries, facsimile editions and publishers, as well as news from the world of illuminated manuscripts, including books, events, exhibitions, acquisitions, and auctions. Subscriptions May be obtained at the following address:

Nova Charta di de Buzzaccarini Vittoria, via Dietro Duomo, 22 35139 Padova, Italy; by email: abbonamenti@novacharta.it; or telephone: +39 049-65638.

Gianluca del Monaco has published a paper delivered at the 2019 Saint Louis Conference on Manuscript Studies in the journal Rivista di Storia della miniature 24 (2020): 32–43: "Investigating the Origins of the Illustration of the Decretum Gratiani: Saint-Omer, Bibliothèque de l'Agglomération du Pays de Saint-Omer, 454."

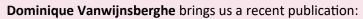
Andrea Improta is pleased to announce that the first volume of the catalogue of illuminated manuscripts in the National Library of Naples has just been published: *Manoscritti miniati della Biblioteca Nazionale di Napoli. I. Italia, secoli XIII-XIV,* Indici e Cataloghi, nuova serie, XXXI, ed. T. D'Urso, A. Improta, M.G. Mansi, F. Toscano (Rome, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 2021). The editors are Teresa D'Urso (Professor of History of Illuminated Manuscripts and Medieval Art, Università della Campania "Luigi Vanvitelli"), Andrea Improta (Research fellow, University of L'Aquila), Maria Gabriella Mansi (National Library of Naples) and Felicia Toscano.

This volume includes illuminated manuscripts of the thirteenth and fourteenth centuries from different areas of Italy, e.g. Piedmont and Tuscany, Bologna, Padua, and Venice, Umbria, Marche, Abruzzo, Rome, Naples and Salerno, and Calabria. Many manuscripts come from monasteries and convents in Naples, Campania and Abruzzo; others instead originate from the library of the Farnese family. The book will be available on the Publisher's website: <a href="https://www.shop.ipzs.it/editoria.html">https://www.shop.ipzs.it/editoria.html</a>.

The cataloguing project of the illuminated manuscripts of the National Library of Naples will continue with a second volume, focused on manuscripts of 13th and 14th centuries of French origin and coming from other European areas.



Naples, National Library, MS I.B.22, fol. 227r Breviary Naples, ca. 1280–1300





Le Bréviaire de Grammont. Un manuscrit de l'époque bourguignonne conservé à l'abbaye de Maredsous, ed. D. Vanwijnsberghe, and L. Watteeuw (Maredsous, 2021), 80 p. ISBN 9782960116694 (also available in Dutch).

LE BRÉVIAIRE DE SAINT-ADRIEN DE GRAMMONT, aujourd'hui conservé à l'abbaye de Maredsous, a vu le jour vers 1450, alors que le comté de Flandre était aux mains des ducs de Bourgogne. Rarement montré au public, ce manuscrit somptueux n'avait fait l'objet, jusqu'à présent, que de publications scientifiques éparses. Il méritait une plus grande visibilité.

Aussi ce livre entend-il offrir, à tous ceux qui s'intéressent à l'art du Moyen Âge, une synthèse accessible et richement illustrée sur un témoin majeur de l'enluminure flamande : son histoire complexe, les étapes de sa conception, l'étonnante richesse de son iconographie, ainsi que les secrets de sa technique, révélés par l'analyse scientifique des encres et pigments utilisés par le scribe et les enlumineurs.

Recent publications of interest to the manuscript community from John J. Contreni, Professor emeritus Perdue University:

### **Review Essay**

• The Journal of Medieval Latin 31 (2021): 289–301, "An Eriugenian Diptych." Iohannis Scotti Eriugenae Carmina, ed. Michael W. Herren, with the assistance of Andrew Dunning; Iohannis Scotti Eriugenae De imagine, ed. Giovanni Mandolino, with an introduction by Chiara Ombretta Tommasi, Corpus Christianorum, Continuatio Mediaevalis 167, (Turnhout, 2020).

### **Chapters**

- "Knowledge, Media, and Communication," in Jo Ann H. Moran Cruz, ed., A Cultural History of Education in the Medieval Age, A Cultural History of Education 2 (New York and London, 2020), 31–56, 200–201.
- "Carolingian Monastic Schools and Reform." In *The Cambridge History of Medieval Monasticism in the Latin West*, ed. Alison I. Beach and Isabelle Cochelin, 2 vols. (Cambridge, 2020): 1: 450–465.
- "John Scottus, nutritor, and the Liberal Arts," in A Companion to John Scottus Eriugena, ed. Adrian Guiu (Leiden, 2020), 31–63.



A project that began with a paper delivered at the **2017 Saint Louis Conference on Manuscript Studies** is now forthcoming from the Edinburgh University Press, a monograph in Edinburgh Studies in Islamic Art by **John Renard**: *Rumi—A Life in Pictures*: *Visualised Hagiography in Three Ottoman Manuscripts* (August 2021). It includes all 70 surviving images from the only three illustrated manuscripts of the most important Persian hagiography on Rumi (d. 1273), his extended family, and generations of followers in his Mevlevi Sufi Order, all full page and in color. For further information see https://edinburghuniversitypress.com/book-rumi.html.

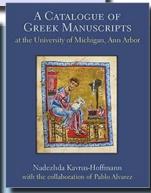
Two new books have recently been published about the University of Michigan's Greek Manuscript Collection:

**1**. Nadezhda Kavrus-Hoffmann, A Catalogue of Greek Manuscripts at the University of Michigan, Ann Arbor, Volume I. (Ann Arbor, Mich., 2021). Volume 2 is in preparation.

### A companion volume on the bindings:

**2**. **Julia Miller**, *Tradition and Individuality: Bindings from the University of Michigan Greek Manuscript Collection* (Ann Arbor, Mich., 2021).







**Valerie Schutte**'s second monograph has just been published: *Princesses Mary and Elizabeth Tudor and the Gift Book Exchange* (Amsterdam, 2021), in the series "Gender and Power in the Premodern World." Its primary foci are the four manuscript dedications that Princess Elizabeth wrote to Henry VIII, Katherine Parr, and her brother Edward, that accompanied her four pre-accession gift translations.

This study re-evaluates important literary achievements made by both princesses before they became queens. The first chapter is an analysis of the book dedications that were given to Princesses Elizabeth and Mary to show how Elizabeth's dedications were part of a genre that used supplication and modesty to make a personal connection with the recipient of the dedication. The second chapter concentrates on two of Mary's translations, which, unlike those by Elizabeth, had no accompanying dedications nor were given as New Year's gifts. The third chapter offers an examination of Elizabeth's four dedications alongside an explanation of the texts that they accompany. To greater emphasize their singularity and importance, the fourth chapter examines extant New Year's gift-exchange information for the years in which Elizabeth gave her translated manuscripts to her relatives. The final chapter concentrates on the printed publications of Elizabeth's translation of Marguerite of Navarre's *Le Miroir de l'áme pécheresse*. For more information and to order the book, see https://www.aup.nl/en/book/9781641893541/princesses-mary-and-elizabeth-tudor-and-the-gift-book-exchange.

Alain Touwaide has just published a five-tome revised edition of the "old Diels", that is, the catalogue of Greek medical manuscripts by treatises published in the early 20th century; see https://www.degruyter.com/serial/GMM-B/html; see also the previous publication that comprises a checklist of the Greek medical manuscripts currently known in collections worldwide: https://www.routledge.com/A-Census-of-Greek-Medical-Manuscripts-From-Byzantium-to-the-Renaissance/Touwaide/p/book/9780367878931.

In addition, he has a proposal to convey to the manuscript community. Over the past fifty years, he and his wife, Emanuela, have assembled a personal library collection on Greek medical manuscripts. After so many years of work, they believe that the moment has come to pass the torch to the next generation, and they wish to transfer this library collection to an interested institution that will pursue increasing the collection and will make it available for further research. Complete information with three brochures may be found on the homepage of the website of their research center: http://medicaltraditions.org. You may contact them for more information about this proposal and the terms of its transfer: atouwaide@hotmail.com.

A new book with rules for cataloguing medieval manuscripts, in Italian:

Norme per la descrizione dei manoscritti, ed. Teresa De Robertis and Nicoletta Giovè Marchioli, Manoscritti datati d'Italia, Strumenti 1 (Florence, 2020).



Il volume contiene norme di catalogazione dei manoscritti medievali, accompagnate da indicazioni per la costruzione della bibliografia e degli indici, oltre che da una serie di regole di trascrizione. Esse non sono rivolte solo ai collaboratori del progetto dei "Manoscritti datati d'Italia", ma possono essere di indubbia utilità anche per tutti coloro che, con gli intenti più diversi, vogliono descrivere un codice secondo un protocollo aggiornato e scientificamente fondato. A British Book Collector: Rare Books and Manuscripts in the R.E. Hart Collection, Blackburn Museum and Art Gallery, ed. Cynthia Johnston (London, 2021)

This new book was launched virtually on 25 March, 2021, with over 120 viewers. After a welcome and Introduction to the Hart Collection by Cynthia Johnston, four speakers presented papers on some of the objects in the Collection, accompanied by a live presentation of the documents.



A BRITISH BOOK COLLECTOR celebrates one of the finest collections of manuscripts and rare books in the north west of England. From the turn of the twentieth century through the Second World War, Robert Edward Hart, a ropemaker of Blackburn, Lancashire, quietly amassed a phenomenal collection of medieval manuscripts and early printed books. In this volume, leading scholars from the fields of the history of art, and the history of the book, examine anew the internationally important manuscripts and rare printed books in Hart's collection, and the practice of collecting itself in the context of the waning of the industrial revolution. Copiously illustrated with colour prints, this volume marks R.E. Hart's achievement as a collector who collected for himself, and for his community for posterity.

### Contents:

- Introduction / Cynthia Johnston
- The Loyalties of a Collector / David McKitterick
- The Blackburn Psalter and the William of Devon Group / Nigel Morgan
- Rome and Florence at the Beginning of the Fifteenth Century: The Different Models in the Illuminations of the Pancerra Missal (Blackburn) and a New Hypothesis on Penflourishing in the Acciaiuoli Missal (Cambridge) / Francesca Manzari
- Contextualising the Art and Innovations of the Master of Edward IV in the Blackburn Hours (Blackburn Museum and Art Gallery, Hart MS 20884) / Scot McKendrick
- Fragments of Early Mainz Printing in the R.E. Hart Collection / Eric Marshall
- White Journey in the Mind's Eye: The Virtue and Value of Virtual Pilgrimage / Cleo Cantone
- Book collecting in Context: Hart and his Contemporaries / Cynthia Johnston

**68 68 68** 

Poetry, Art, and Music in Guillaume de Machaut's Earliest Manuscript (BnF fr. 1586), ed. Lawrence Earp and Jared C. Hartt (with Domenic Leo) (Turnhout, 2021)

Lawrence Earp, Introduction

Elizabeth Eva Leach, 'Machaut's First Single-Author Compilation'

**Anne Stone**, 'Made to Measure? On the Intimate Relations between Parchment and Text in MS C's *Remede de Fortune*'

Kate Maxwell, 'A Multimodal Reading of MS C: Order, Decoration, Mutation'

**Kathleen Wilson Ruffo**, 'Courting Convention, Compiling Context: Chansonnier Iconography and Beyond in Machaut's MS C'

Kyunghee Pyun, 'The Master of the Remede de Fortune and Parisian Ateliers c. 1350'

Margaret Goehring, 'Artifice and Ornament in the Dit dou Lyon Garden Miniature'

Domenic Leo, 'Coming of Age in Guillaume de Machaut's First Illuminated Dit de l'alerion'

Helen J. Swift, 'Telling Tales: What is a dit?'

**Tamsyn Mahoney-Steel**, 'La Loange des dames: Questions of Genre, Layout, and Chronology in the Collection of Unnotated Lyrics in Machaut's Earliest Manuscript'

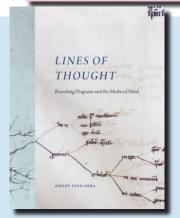
**Yolanda Plumley**, 'Guillaume de Machaut and the Advent of a New School of Lyric c. 1350: The Prestige of the Past'

Jared C. Hartt, 'Approaching the Motets in MS C: Structure, Sonority, Sense'

Jacques Boogaart, 'Sound and Cipher: Number Symbolism in Machaut's Motets'

Karen Desmond, 'Traces of Revision in Machaut's Motet Bone pastor'

For more information, see http://www.brepols.net/Pages/ShowProduct.aspx?prod\_id=IS-9782503586915-1



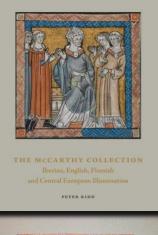
# Ayelet Even-Ezra, *Lines of Thought: Branching Diagrams and the Medieval Mind* (Chicago, 2021)

We think with objects—we conduct our lives surrounded by external devices that help us recall information, calculate, plan, design, make decisions, articulate ideas, and organize the chaos that fills our heads. Medieval scholars learned to think with their pages in a peculiar way: drawing hundreds of tree diagrams. *Lines of Thought* is the first book to investigate this prevalent but poorly studied notational habit, analyzing the practice from linguistic and cognitive perspectives and studying its application across theology, philosophy, law, and medicine.

These diagrams not only allow a glimpse into the thinking practices of the past but also constitute a chapter in the history of how people learned to rely on external devices—from stone to parchment to slide rules to smartphones—for recording, storing, and processing information. Beautifully illustrated throughout with previously unstudied and unedited diagrams, *Lines of Thought* is a historical overview of an important cognitive habit, providing a new window into the world of medieval scholars and their patterns of thinking.

First published as an essay, "Schemata as Maps and Editing Tools in Thirteenth-Century Scholasticism" in *Manuscripta* 61.1 (2017): 21–71; presented as "Tree Diagrams in Academic Manuscripts" in the 46th Annual Saint Louis Conference on Manuscript Studies, 2019; the author has expanded and contextualized the material in this new publication, which has already earned glowing reviews from Jeffrey Hamburger and Mary Carruthers. For table of contents and reviews, see https://press.uchicago.edu/ucp/books/book/chicago/L/bo63098990.html .







Two volumes authored by Peter Kidd complete the three-volume set exploring the remarkable McCarthy Collection, arguably the largest and most important private collection of illuminated cuttings, miniatures, and leaves in the world. Peter Kidd is a specialist in medieval manuscripts, with a particular focus on cataloguing and provenance research of illuminated books, leaves, and cuttings. He has written catalogues for The Queen's College, Oxford, the Bodleian Library, the Huntington Library, and the Library of the College of Physicians, Philadelphia, as well as dealers and auction houses. He has also contributed to the commentaries on a number of facsimiles of illuminated manuscripts, including the twelfth-century English **St Albans Psalter**, and was Curator of a loan exhibition from the Library of Corpus Christi College, Oxford, to Washington, D.C., and New York.

Following the Publication in 2018 of Italian and Byzantine Miniatures by Gaudenz Freuler, with eighty Italian and eight Byzantine entries, the second volume, Spanish, English, Flemish and Central European Miniatures, contained sixty-three entries, divided between eight Spanish (and perhaps Portuguese) entries, eleven English ones, ten from the southern Netherlands, and finally thirty-four from across Germany, Austria, Switzerland and Bohemia (London, Ad. Ilissum, 2019). Volume 3, the long-anticipated French Miniatures (London, Ad Ilissum, 2021), is the largest in the series, with approximately ninety-five French entries. Richly illustrated, this notable contribution to medieval scholarship describes French material from ca. 1100 to the fifteenth century, with particular strength in the thirteenth and fourteenth centuries. The fact that the French material is the largest group overall is partly a reflection of Robert McCarthy's early interest in French Gothic art, inspired by youthful visits to Chartres and other Gothic cathedrals. In many cases the recto and verso of each item is reproduced, as the verso often provides vital textual, palaeographical or art historical clues to the date and place of origin, or traces of a later provenance, and lists parent volumes, sister leaves and cuttings, some of which are also reproduced.

FOR THOSE WHO APPRECIATE MANUSCRIPT FACSIMILES (and I have used them prolifically in the past for manuscript classes), M. Moleiro Editor has sent a number of useful links: to their general catalogue https://docs.moleiro.com/mostrar-pdf.php?pdf=en\_GEN\_V\_20.pdf; to the general pdf catalogues https://www.moleiro.com/en/pdf-catalogues.htm; and to individual pdf catalogues:

The Albumazar Treatise https://docs.moleiro.com/mostrar-pdf.php? pdf=DCM\_I\_21\_en.pdf; Mattioli's Dioscorides illustrated by Cibo https://docs.moleiro.com/mostrar-pdf.php?pdf=DCM\_I\_21\_en.pdf;



The Val-Dieu Apocalypse with the website link about the book itself https://www.moleiro.com/en/biblical-books/val-dieu-apocalypse.html; and the Picture-book of the Life of St John and the Apocalypse https://docs.moleiro.com/mostrar-pdf.php?pdf=en\_AVD\_AVSJ\_VI\_18.pdf.

### Conferences

### Kalamazoo 2021

THE 56<sup>TH</sup> INTERNATIONAL CONGRESS ON MEDIEVAL STUDIES will be held (virtually) at Western Michigan University, Kalamazoo from Thursday through Saturday, May 13 to 15, 2021. Martha Driver lists for us the sessions of the Early Book Society at this congress. The EBS business meeting will be held Tuesday, May 11, from 5:00–6:30 p.m. EDT; this meeting will be recorded live, and all members registered for Kalamazoo are welcome to attend.

### Tuesday, May 11, 11:00 a.m. EDT, Session 112

Copying, Editing, and Correction: How Accurate Is It?

Presider: Martha W. Driver, Pace University

\*"Remaking Old Texts New Again"

Lori Jones, Carleton University/University of Ottawa

\*"Multiple Copies, One Source? Fifteenth-Century Redactions of John of Tynemouth's *Sanctilogium* in Cotton, Tiberius E. I" Virginia Blanton, University of Missouri–Kansas City

\*"Transcription Today: A Case Study of Transcribing the Lylye of Medicynes"

Erin Connelly, University of Warwick

\*"Scribal Accuracy in the Reeve's Tale"

Thomas J. Farrell, Stetson University

### Wednesday, May 12, 11:00 a.m. EDT, Session 189

Bi- and Tri-Lingual Manuscripts and Early Printed Books

Presider: Sarah Noonan, Saint Mary's College, Notre Dame

\*"English Women's Bilingual Manuscripts: Latin and (not or) the Vernacular"

Caitlin J. Branum Thrash, University of Tennessee-Knoxville

\*"Multi-Lingual Apocalypses in Late Medieval England"

Karen Elizabeth Gross, Lewis & Clark College

\*"Words for God: Latin and French in Fourteenth-Century Books of Hours"

Oleksandr Okhrimenko, Taras Shevchenko National University of Kyiv

\*"'Bremschet Scripcit'": A Multilingual Female(?) Annotator of Stephen Scrope's *Letter of Othea* 

Sarah Wilma Watson, Haverford College

### Wednesday, May 12, 1:00 p.m. EDT, Session 209 (live record-

**ed**) "What's Past Is Prologue": The Transition of Literary Works from Manuscript to Print

Presider: Valerie E. Schutte, Independent Scholar

\*"Printing the Past? Seeking 'Authenticity' in an Icelandic Proverb Collection"

Christine Schott, Erskine College

\*"Translating the Past: Antonio de Nebrija Rewrites the Catholic Monarchs"

Bretton Rodriguez, University of Nevada-Reno

\*"Tudor Loyalties in the English Birth Girdles"

Mary L. Morse, Rider University (retired)

### Wednesday, May 12, 7:00 p.m. EDT, Session 237 (live record-

ed) What Makes an English Book English?

Presider: Marlene V. Hennessy, Hunter College

\*"How English Is It?"

Martha W. Driver, Pace University

\*"A Late Fifteenth-Century Norwich Merchant's Manuscript: The Compilation of the 'Fisher Miscellany'"

Yoshinobu Kudo, Ishikawa Prefectural Nursing University

\*"Decorating to Anglicize the Book"

J.R. Mattison, University of Toronto

\*"Chaucer's Works, English and Foreign"

Hope Johnston, Baylor University

### Thursday, May 13, 11:00 a.m. EDT, Session 269

Migrating Manuscripts and Peripatetic Texts

Presider: Marjorie Harrington, Medieval Institute Publications

\*"Short Migrations with Long Consequences: Loan Chests and Book Movement in Late Medieval Oxford"

Jenny Adams, University of Massachusetts

\*"Total Oblivion? Wycliffite Gospel Commentaries and Their Textual Afterlives"

David Lavinsky, Yeshiva University

\*"Enclosure and Dissemination: From Book Curtain to Digital Screen"

Stacie N. Vos, University of California–San Diego and Gaby Collins-Fernández, Purchase College

\*"Traveling Scholars and Manuscripts: The Influence of the Paris University Book Trade on English Intellectual Life and Visual Art"

Alison Ray, Canterbury Cathedral Archives and Library

### Friday, May 14, 1:00 p.m. EDT, Session 347

Visual and Verbal Portraits in Manuscripts and Printed Books

Presider: Iill C. Hayens, Toyas Christian University

**Presider**: Jill C. Havens, Texas Christian University

\*"Jean de Vignay at the Heart of the Early Valois Court: The Portrait of the Translator in the Jeu des échecs moralisé (Morgan MS G.52)"

Lisa Daugherty Iacobellis, Ohio State University Libraries

\*"A Knyght ther was, and that a worthy man": The Knight's Portrait in Caxton's Illustrated Edition of *The Canterbury Tales* (1483)"

Anamaria Gellert, Independent Scholar

\*"'Marie our Maistresse': A Verbal Portrait of Queen Mary I at Her Accession"

Valerie E. Schutte, Independent Scholar

### Conferences continued

### EBS International Conference: Bangor July 12—16, 2021

THE SEVENTEENTH BIANNUAL EBS CONFERENCE, "Precarious Lives: Loss, Recovery and/or Survival of MSS and Early Printed Books, 1350–1550," will be held (virtually) at Bangor University under the aegis of Raluca Radulescu from July 12–July 16. The conference is free, but we encourage all participants to pay their Early Book Society dues (for information about how to pay, see the spring Newsletter posted at earlybooksociety.org.

Virtual EBS Bangor promises to be a fascinating mix of discussions of manuscripts and book fragments, iconography, binding history, provenance, books lost and found, and recovered or recorded libraries, with scholars beaming in from all over the globe. Because we cannot play our traditional croquet game or host a banquet, we are offering classes in chair yoga and calligraphy (children [under supervision] are welcome) to help dispel Zoom fatigue. At the end of most days (or beginning, depending on where in the world people are), there will be an informal chat session anyone can join with the appropriate drink in hand (orange juice? Red wine? Scotch?).

Registration is free but required for all participants including speakers, chairs, and attendees, and will be handled through Bangor University.

Highlights of the conference will include a plenary talk on books in Wales by **William Marx**, and film tours of collections at the Beinecke and in Tokyo made especially for this conference. The world-famous bibliophile and collector **Toshi Takamiya** will lead us through his Tokyo collections and show us some of his medieval artifacts. Through the aegis of Beinecke librarian extraordinaire **Ray Clemens**, we will see some particularly interesting examples of Toshi's English manuscripts held at the Beinecke. There will also be a live Zoom discussion with Toshi and Ray Clemens during which people may ask questions or comment, along with virtual tours of treasures in Bangor, and other events.

For more on this and other EBS events, please see the EBS website.

### **Projects**

Manuscripts for Medieval Studies
Sponsored by the Carnegie Corporation of New York

**TRINITY COLLEGE DUBLIN LIBRARY IS DELIGHTED TO ANNOUNCE** the start of the **Manuscripts for Medieval Studies** project. The project will seek to research, catalogue, conserve, digitise and share 16 medieval manuscripts of international research significance.



The project is part of the newly launched **Virtual Trinity Library Programme**, a digitisation initiative of the Library of Trinity College Dublin's most valued collections. Its outputs will be presented in the Library's Digital Collections platform in **III-F** display, allowing us to share our collections with communities around the world, to catalyse research and educational dissemination on a global scale, whilst ensuring the preservation of our collections for generations to come.

This project concentrates on manuscripts used for teaching on the Trinity MPhil in Medieval Studies course. The selection demonstrates the breadth and variety of the Library's collections of source material for the study of the art, history and culture of the medieval period, and the history of the book in particular. Two of the Library's most significant and highly decorated manuscripts, the **Winchcombe Psalter** (TCD MS 53, 12th century) and the **Life of St Alban** by Matthew Paris (TCD MS 177, 13th century) will be photographed in their entirety in colour for the first time. Other works that will feature on the project include surviving manuscripts of St Augustine's Abbey, Canterbury, and Salisbury Cathedral, medieval music from Britain and Ireland, and a rare 15th-century life of St Thomas Becket.

The project will also directly contribute to teaching and research within Trinity College Dublin, foster collaborations with other research institutes, and will open up engagement with the manuscripts to a global audience at the click of a button.

This project was personally supported by **Dr. Vartan Gregorian**, president of the Carnegie Corporation of New York, who died on 15 April 2021. This project will stand as a memorial to his deep belief in the transformative power of libraries as a 'vital necessity for the soul, mind and future dreams of a nation,' see <a href="https://www.tcd.ie/virtual-trinity-library/">https://www.tcd.ie/virtual-trinity-library/</a>.

### **Projects continued**

### **Digital Scriptorium Update**

The University of Pennsylvania Libraries and Digital Scriptorium (**DS**) are approaching the final stretch of a year-long planning grant to envision **DS** 2.0, a redevelopment of the **DS** digital platform. Since receiving a National Leadership Grant for Libraries from the Institute of Museum and Library Services (IMLS) in August 2020, the project team has been reassessing **DS**'s scope, data model, and technical infrastructure, laying the groundwork for **DS** to become the national union catalog of pre-modern manuscripts in the United States. **DS** is a growing consortium of institutions across the country that are dedicated to making their pre-modern manuscript data freely accessible online. **DS**'s database has provided an open platform to search and browse manuscript data and images housed in institutions across the nation since 1997, but the platform needs revitalization to incorporate 21st century technologies such as linked open data and IIIF. The project team has produced a draft data model and data contribution workflow, which will be presented to **DS** stakeholders on April 30. In the remaining months of the grant, the project team will begin developing a **DS** 2.0 prototype database to test the new data model and create sample records. The **DS** Current Data Assessment and Environmental Scan, along with all other project documentation and announcements, are available on the **DS** website. Any questions can be directed to Emma Thomson, Project Manager, at emmacaw@upenn.edu

Evina Steinova updates us on an important database:

### THE INNOVATING KNOWLEDGE PROJECT

https://innovatingknowledge.nl/ is proud to announce that a beta version of its manuscript database was launched at the beginning of April 2021. The database provides information about all known early medieval manuscripts transmitting the *Etymologiae* of Isidore of Seville, the most important Latin medieval encyclopaedia. At this moment, we record 461 manuscripts and manuscript fragments, and we are still counting! We hope that the database will become the chief go-to resource for those interested in the early medieval transmission and reception of the *Etymologiae*. Furthermore, all of the data present in the beta version is available for downloading and re-use.

The release of the final version of the database is scheduled for the end of **August 2021**. In the following four months, we would like to add information on the manuscript, enhance some of the database features, and implement corrections. If you would like to provide us with feedback on the beta version, you can do so at https://forms.gle/H7Gyr9oyWT1UJKwe8.

We will also gladly receive any tips for manuscripts to include and corrections to be made. For more information, you can contact the project PI, **Evina Steinová**, at evina.steinova@gmail.com.

Renate Burri has been in Rome this year since mid- March, working on a short-term project that had initiated last year in February, but due to COVID was only now resumed. This experimental project involves a search for unknown, lost, and forgotten Greek manuscripts and texts in the Vatican Library, and you can read about it on a new website with blog: https://swissbyz.ch.

Melissa Conway and Cynthia White will be teaching a Zoom course for UCLA California Rare Book School this August 16–20, 2021 (taught previously in 2017 and 2019).

Description: While biblical, liturgical, and devotional manuscripts survive in the greatest number, religious texts tell only one part of the vibrant intellectual history of the Middle Ages in Europe. This course will focus upon the varieties of scientific and secular manuscripts, among which are medical, astronomical, and mathematical texts; bestiaries and natural histories; herbals and agricultural manuals; itineraries, chronicles, romances, and collections of poetry. Usually illustrated and often lavishly illuminated, these manuscripts formed the minds of the Middle Ages for several centuries. Using a combination of the resources in UCLA's Special Collections, online sources, and **ZOOM** field trips to UCLA libraries, the Getty Museum, and the Schoenberg Institute of Manuscript Studies at the University of Pennsylvania (home of the Lawrence J. Schoenberg Collection), this course will provide an overview of these too-often overlooked aspects of the history, production, distribution, and survival of scientific and secular manuscripts.

By the end of the class, students will be familiar with important examples in each genre, and the range of resources for continuing their deeper study and appreciation of the field. The class will culminate with student presentations on one of the manuscript leaves in the UCLA collection.

Deadline for application: 15 June, 2021.

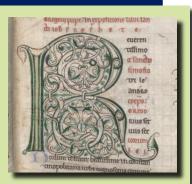
Visit the link at https://www.calrbs.org/program/courses/secular-and-scientific-manuscripts/.

### **Projects continued**

Bruges, Public Library, MS 140, fol. 2r, detail

IIIF project Mmmonk reunites medieval monastic manuscripts
Dr. Evelien Hauwaerts, Manuscripts curator, Public Library Bruges

MMMONK IS A COLLABORATIVE PROJECT between four Belgian institutions: Bruges Public Library, Ghent University Library, Major Seminary Ten Duinen in Bruges and Diocese of Ghent. The acronym stands for Medieval Monastic Manuscripts — Open — Network — Knowledge. The project has been awarded grants from the Flemish Government and runs from March 2019 until November 2022.



### Mission

The project aims to digitally reunite the extant medieval manuscripts of four dissolved abbeys in Flanders: the **Benedictine abbeys of Saint Peter's and Saint Bavo's in Ghent**, and **the Cistercian abbeys of Ten Duinen and Ter Doest near Bruges**. Saint Bavo's and Saint Peter's were both founded in the 7th century. They were the most powerful abbeys in Flanders for the entirety of the *Ancien Régime*. **Ten Duinen or Dunes Abbey** (1127) in Koksijde was one of the leading Cistercian abbeys in Europe, on equal footing with Clairvaux and Fountains. Its daughter foundation **Ter Doest** (1174) in Lissewege also had a farreaching cultural and religious impact. The important cultural status of these abbeys is reflected in their extensive and diverse libraries, which are central witnesses to the transmission of culture and knowledge in the Western Middle Ages.

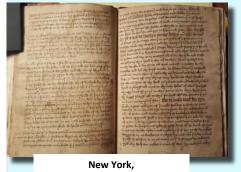
A total of 756 medieval manuscripts from these abbeys has been identified so far: 322 from **Ter Doest**, 252 from **Ten Duinen**, 111 from **St Bavo's**, and 71 from **St Peter's**. The four project partners' collections hold 639 of these manuscripts. The remainder is kept at 40 institutions in Europe and North-America, e.g. 18 manuscripts at Holkham Hall, 16 at the Royal Library of Belgium, 13 at the British Library, 8 at Leiden University Library, 6 at the Bibliothèque nationale de France, 6 at the Vatican Library, and 4 at Cambridge University Library. In addition to these medieval manuscripts, starting from the 7th century, the project will also include the more recent manuscripts from the four abbeys that are kept at the four project partners' institutions. The manuscripts contain not only religious texts, but also a wide range of important philosophical-theological, legal, and medical works, *artes* treatises, and humanistic and classical authors. They vary widely in terms of style and execution. Some highlights: the 9th-century illustrated **Gospel Book of Saint Livinus**, a heavily illustrated 12th-century copy of the **Liber floridus** by Lambert of Saint-Omer, some of the earliest examples of gothic script in Europe (termed 'Wichardschrift' by Bernhard Bischoff), unique 14th-century copies of work from the Oxford Calculators, and numerous luxurious volumes executed for Abbots Jan Crabbe (d. 1488) and Raphael de Mercatellis (d. 1508).

Mmmonk aims to digitally reunite the manuscripts in a sustainable and open manner. Images and metadata for the manuscripts are gathered via IIIF (International Image Interoperability Framework), in as far as IIIF manifests are already available in relevant institutions. Through this project, the manuscripts in Bruges and Ghent will all be available in IIIF format at the end of 2021. Aside from reuniting the corpus, Mmmonk also wants to contribute to raising awareness about the many practical advantages that IIIF has to offer for research and teaching, and to contribute to the adaptation and adoption of IIIF for complex book materials.

### Opportunity

**Dr. Susanne Lepsius** informs us of an International Doctoral Program (Internationales Doktorandenkolleg) offered at the LMU University of Munich: **Philology. Practices of Pre-modern Cultures, Global Perspectives and Future Concepts**, with doctoral stipend. International as well as domestic applications are open until May 31st, see below.

**For details**: https://www.germanistik.uni-muenchen.de/forschung/philologie/english-version/index.html **Application**: https://www.germanistik.uni-muenchen.de/forschung/philologie/english-version/call-forapplications/index.html.



New York,
New York Academy of Medicine,
MS 14, fols. 7v–8r
Photo Consuelo Dutschke

### A Little Known Middle English Manuscript

THE INDEX OF MIDDLE ENGLISH PROSE HAS THUS FAR issued twenty-two catalogues of manuscript collections, chiefly in England, and one in the U.S. (*The Huntington Library*; ed. Ralph Hanna (Woodbridge, 1984). When my own catalogue is finished, of manuscript collections in New York City, one additional American-based volume will have been published. I have just finished describing what I expect will be the last of these New York City manuscripts, namely **New York Academy of Medicine MS 14**. For some reason, the manuscript was not covered in Seymour de Ricci's *Census of Medieval and Renaissance Manuscripts in the United States and Canada* (New York, 1935–1940), nor its *Supplement* (New York, 1962), which volumes described NYAM MS 12 and MS 13 respectively.

Current librarian Arlene Shaner made MS 14 known to Consuelo Dutschke, who will include it in the online Digital Scriptorium, and who has sent me images of the manuscript. Unlike MSS 12 and 13, which contain medical treatises, MS 14 is a compendium of medical and culinary recipes and charms.

A brief account of its texts is as follows:

- **1.** Liber medicinarum, about 86 medical recipes, beginning 'For to staunche the flux,' 'For wormis in a mannys wombe' and 'For the emeraudys' (hemorrhoids). Fols. 1, 3–6, 8–11v.
- **2.** Culinary recipes from a collection elsewhere called *Utilis Coquinario*, beginning imperfectly with a recipe for sweet and sour fish and ending with a recipe for chunky blancmange (see Hieatt & Butler, eds. *Curye on Inglysch* (London, 1985), 81–91). Fols. 2 and 7.
- 3. One additional culinary recipe, for 'clarrey', or spiced wine sweetened with honey. Fols. 7r-v.
- **4.** Thirteen charms in English and four in Latin, including three 'Flum Jordan' charms to staunch blood, charms for toothache, etc. Fols. 7v, 12–14v. Five of the charms were printed from this manuscript by John Brand (who owned the MS after the bibliographer William Herbert), in *Observations on Popular Antiquities* (London, 1813; online Hathi Trust), vol. 2: 3, 408, and 580. Fols. 7v, 12r–14v.

For anyone who would like to try concocting the spiced wine, its recipe translates as follows:

Take one gallon of good, sweet wine and one pound of purified honey. Mix them well together and add half an ounce of cinnamon, one quarter of an ounce of ginger, two pennyweights of cloves, and one pennyweight of powdered galingale (galangal). Mix these and strain through a bag (or cheesecloth).

Amounts in medieval recipes are always tricky and require experimentation; an online version of this recipe (medievalbritain.com) uses a bottle of wine, one or two cups of honey, and a tablespoon of each of the spices (with cardamom and pepper instead of cloves). Another version boils the wine and honey first. Both let the mixture sit for 24 hours. —Paul Acker, Professor Emeritus, Saint Louis University

### Milestones

### YALE IS LOSING TWO ESTEEMED COLLEAGUES THIS YEAR:

**Mike Widener**, Rare Book Librarian at the Lillian Goldman Law Library, Yale Law School, who for fifteen years so energetically shared the rare book and manuscript collection with students, faculty, and scholars, retired on May 1, 2021. You can read his farewell message on the website: https://library.law.yale.edu/news/parting-words.

On June 30, 2021, **Rob Nelson**, art historian and Professor of Medieval and Byzantine art, including manuscripts, will retire from Yale University and become the **Robert Lehman Professor of the History of Art Emeritus**. For those of you unfamiliar with his work, see https://arthistory.yale.edu/people/robert-nelson.

### **EXHIBITIONS**



Violet Oakley, The Great Wonder
Accession number XC1993.73

**Exhibition at Vassar College** 

As PART OF THE EXHIBITION The Great Wonder: Violet Oakley and the Gothic Revival at Vassar (through June 13, 2021), the American artist Violet Oakley's lavishly illuminated Apocalypse manuscript and related objects are on display at the Frances Lehman Loeb Art Center at Vassar College. Entitled The Great Wonder, the manuscript was written and painted by Oakley in the early 1920s as part of a larger commission to design the Living Room of Vassar's newly built Alumnae House. Oakley furnished the room with paintings, liturgical objects, and architectural details in a hybrid medieval and Renaissance style, creating a peaceful yet visually stimulating environment which the Vassar community enjoys to this day. For Oakley, The Great Wonder manuscript was vital to her vision of the space which, through its decoration, would "unveil the high idea of Woman ... and serve to lift up Every-Woman who contemplates it."

Included in the exhibition are some of the artist's preparatory drawings for the manuscript illuminations as well as designs for a monumental painting, still installed in Alumnae House, which shares the same title as the manuscript. The exhibition was curated by **Christopher Platts** and his students in the Vassar College seminar *ARTH* 218: The Museum in History, Theory, and Practice in spring 2020. More information about the manuscript and the exhibition can be found in the virtual exhibition:

https://loeb-art-center.vassarspaces.net/exhibitions/the-great-wonder-violet-oakley-and-the-gothic-revival-at-vassar/. In addition, a second copy of *The Great Wonder* manuscript created by Oakley has been digitized here: https://digital.wolfsonian.org/WOLF056867/00001 . Information about the in-person exhibition is available at https://fllac.vassar.edu/exhibitions/2021/the-great-wonder.html .

- The Morgan Library and Museum will host a major exhibition of German illuminated manuscripts: Imperial Splendor: The Art of the Book in the Holy Roman Empire, 800–1500, from October 15, 2021 to January 23, 2022, with a related conference held at Princeton in January 2022. More details will follow in the September issue of *Manuscripts on My Mind*.
- An exhibition of French and Flemish illuminated manuscripts, Luces del Norte, opened in Madrid on April 30, see http://www.bne.es/es/Actividades/Exposiciones/Exposiciones/Exposiciones2021/luces-norte-manuscritos-iluminados-bne.html. Curated by Javier Docampo Capilla† and Samuel Gras, it runs through September 5, 2021. It is accompanied by a generously illustrated catalogue: http://www.bne.es/es/LaBNE/Publicaciones/CatalogosExposiciones/Luces-del-norte-Manuscritos-iluminados-franceses-flamencos-BNE.html.





When the Getty Center re-opens in late May, 2021, the Manuscripts Department will be mounting the exhibition: *Power, Justice, and Tyranny in the Middle Ages*. Medieval power structures included royal courts, the church, city governments, and even universities. Although positions of authority were usually inherited, leaders were expected to embrace justice, a virtue associated with godly rule, over tyranny, a vice that ensured downfall and chaos. Social and legal hierarchies exposed in manuscript illumination underscore the tenuous place of women, the poor, and other "outgroups." Examples of good and bad government reveal the constant struggle between base human instincts and loftier ideals. The works in this exhibition reveal the intersections between power, justice, and tyranny and illustrate the constant struggle between noble aspirations and base human instincts. Find out more at: https://www.getty.edu/art/exhibitions/justice\_tyranny/.

Loyset Liédet, The Coronation of Pepin, cutting from the History of Charles Martel, Bruges, 1467–72. The J. Paul Getty Museum, Ms. Ludwig XIII 6, leaf 7v

### A project submitted by Dr. Annelen Ottermann:

**DEAR COLLEAGUES**, since the beginning of this year, I have been working on a new library science project. The subject of my current study is the reconstruction and analysis of the **Worms Carmelite library**. This is a desideratum that I have already drawn attention to in my dissertation (**HU Berlin 2015**; **printed in 2016 and 2018**) on the library of the **Mainz** branch of this order. The known copies of the former Carmelite library will be looked into for their bibliographic and copy-specific records in order to get an idea of the intellectual and spiritual knowledge of the convent, manifested in provenance research that needs to be done, based on both personal as well as institutional ownership—including information on circulation, acquisition and handling of the material within and outside monastic life.



The convent of the Worms Carmelites settled in the city in 1299 at the latest and did not exceed a staff of fifteen friars until the end of the eighteenth century. The branch thus had about half the size of the Mainz convent; this correlates with the size of both libraries in the late Middle Ages. The chronicle of the order attests a stock of eighty-six manuscripts for Worms in the middle of the fifteenth century. The destruction of the convent by Swedish troops in 1632 and the conquest and pillaging of the city in 1689 during the War of the Palatinate Succession intervened in the history of the city and the ecclesiastical institutions to such an extent that there were extensive losses of books and archival materials. After this drastic collapse, the friars rebuilt their library, which was only rudimentarily preserved and is said to have possessed about 1260 books around 1659. Shortly before the 1st Coalition War in 1792, the library of the Worms Carmelites had been brought to safety in within the Mainz brothers' branch. After the abolition of their own convent in 1802, all books were transferred to the Mainz University Library, which for its part was transferred to the municipality in 1805. Among the losses of the fire destruction of 1689 was possibly also a catalog of the sixteenth or seventeenth century. What has survived, however, is a late catalog from the end of the eighteenth century. The forty-sheet manuscript Hs III 62 found its way into the Mainz City Library (Wissenschaftliche Stadtbibliothek Mainz) with the library of the convent in the course of secularization. The catalog is divided into a systematic and an alphabetical part and is accompanied by a short supplement (t. p. qu. 1781) written by a second hand. Unfortunately, the catalog does not give any information about the imprint and the book formats. It does not seem to contain any manuscripts, but obviously lists incunabula. At the current stage of my study, it can already be seen how serious the losses must have been! In particular, the manuscript tradition of the late Middle Ages must be considered largely lost, unless individual pieces were relocated before the collapses of the seventeenth century and thus saved from destruction, such as a codex now in the University Library of Bonn. The Mainz City Library, for example, no longer owns any Carmelite manuscripts. For the incunabula, too, high loss rates can be assumed, but not a quasi-total loss. Research on this has just begun. Studies like this intend to be a contribution to the reconstruction of monastic libraries with the aim to unify surviving fragmentary collections. Their goal is the de-fragmentation of scattered historical ensembles and the recovery of buried dynamic knowledge spaces ("Wissensräume") of spiritual communities through their libraries. Considering the high losses in Worms, my study must probably limit itself to sketching only the faint outlines of the Carmelite library. The reconstruction project will focus in a first phase on the holdings that can be found in the Wissenschaftliche Stadtbibliothek Mainz and the Gutenberg Museum. In a second phase, research will be conducted on stray holdings that migrated to other collections through levies, confiscations and looting. Who can provide items originating from the provenance of the Worms Carmelites? I kindly ask for references to manuscripts, incunabula and prints of the sixteenth through the eighteenth centuries, whether in collections of libraries, museums and archives, or in auction catalogs, or private ownership. Apart from a large number of prints in the Wissenschaftliche Stadtbibliothek Mainz and some incunabula in the Gutenberg Museum Mainz, I am so far aware of one manuscript in the Universitäts- und Landesbibliothek Bonn documented in Manuscripta Mediaevalia, one incunabulum in the Stadt- und Universitätsbibliothek Frankfurt/M. and two later prints in the Herzogin Anna Amalia Bibliothek Weimar. Probably, however, there are scattered holdings throughout Europe, for example in Uppsala or in Paris. Dislocations beyond the European area are also quite possible, analogous to the copies I determined at the time for the Mainz Carmelites with one hit in New Haven (Yale Univ., Beinecke Rare Book & Manuscript Library, MS 41) and at the Houghton Library in Cambridge, Mass. (Typ Inc 5501). Copies from the Carmelite library in Worms generally bear the ownership note Carm.[eli] Worm.[atiensis] or similar; in addition, the large number of shelfmarks in the mirror is striking, as the friars resigned their holdings many times. (See the attached photo which can illustrate this evidence.) I sincerely thank you in advance for any advice. With best regards from Mainz, **Annelen Ottermann**.

-Dr. Annelen Ottermann Oberbibliotheksrätin i.R. Historikerin und Bibliothekswissenschaftlerin, ottermann.annelen@gmail.com

For more information on my dissertation see: Annelen Ottermann, *Die Mainzer Karmelitenbibliothek. Spurensuche – Spurensicherung – Spurendeutung*, 2 vols., Berliner Arbeiten zur Bibliotheks- und Informationswissenschaft; 27 (Berlin: Logos Verlag, 2016), http://www.worldcat.org/oclc/946010937. The second revised edition (1 vol.) appeared in 2018 (still available): http://www.worldcat.org/oclc/1037886177. The 2015 submitted dissertation differs significantly from the printed versions. Nevertheless, it is suitable for the first orientation and open access online: https://edoc.hu-berlin.de/handle/18452/17973.

### **Antiquarian News**

### **NEWS FROM DR. JÖRN GÜNTHER RARE BOOKS**

### Notable Sales Epistres d'Ovide

Dr Jörn Günther Rare Books is delighted to announce the sale of the *Epistres d'Ovide*, https://guenther-rarebooks.com/news/16/ to the J. Paul Getty Museum in Los Angeles. Made for Queen Anne de Bretagne around 1493, this stunning manuscript includes French translations of Ovid's epistolary poems by Octovien de Saint-Gelais, as well as three additional French compositions. The illumination, by the Master of the *Chronique Scandaleuse*, explores the tragedy and beauty of ancient myths, and the women made famous by them.



# months unproxim rinua preare tum in terri rin cardedra petiteman fam conteste dimontana cuis rin loge cuis mediculus die a cuarte e crit ranquam liguium quo plan racium è lecus occurlis aquatum qo fauchum liuum anbir in rempose luo

### **Book of the Month**

Tying in with our themes for the Amor Librorum monthly e-Rendez-Vous, we will feature a **Book of the Month** on our website. May's theme—Notable Provenance—highlights the Dyson Perrins Psalter-Hours https://guenther-rarebooks.com/spotlights/84/ (Paris, c. 1250–60).

Once owned by the likes of Sir Thomas Brooke (1830–1908), president of the Yorkshire Archaeological Society, as well as philanthropist and bibliophile, Charles William Dyson Perrins (1864–1958), this beautiful manuscript is an eminent addition to any collection. Its illuminators, the Parisian atelier of the 'Bible moralisée', are known for their copious use of burnished gold and luminous colours. Each text section is introduced by historiated initials, and the figures are elegant, with facial features added with quill and ink.

### **New Artworks Online**

Livy's History of Rome https://guenther-rarebooks.com/artworks/9698-master-of-the-champion-des-dames-livy-s-famous-history-of-rome-the-first-c.-1470/ — the First Decade: Titus Livius, translated by Pierre Besuire, manuscript on paper with 13 pen-and-wash drawings by the Master of the Champion des Dames (French Flanders, Lille, c. 1470)

With gilded illustrations, this paper manuscript brings the first decade of Livy's history of Ancient Rome to life. First commissioned around c. 1350 by King Jean II le Bon of France (1350-1364), it was the first translation of any major classical text into the French vernacular. The illustrations in the present codex focus mainly on the stories of Lucretia and Virginia, suggesting that the manuscript may have been destined for the education of noble women.



### **More Antiquarian News**

### **NEWS FROM LES ENLUMINURES**

### WEBINAR: "THE NOW OF THE ROSE"

Sponsored by the Center for Medieval Studies, Fordham University, with the participation of Les Enluminures. Wednesday, October 20, 2021, 12:00 noon to 2:30 (EDT)

This Fall, Les Enluminures is proud to participate in this virtual colloquium delving into the history of the scholar-ship, new discoveries, and the future of Roman de la Rose studies. Among the speakers are Stephen G. Nichols, Christine McWebb, Elina Gertsman, and Meradith McMunn. More information to follow!

### **PUBLICATION: THE BURKE COLLECTION OF ITALIAN MANUSCRIPT PAINTINGS**



This lavishly illustrated catalog, edited by Sandra Hindman and Federica Toniolo, with an introduction by Christopher de Hamel, is now available in the United States. To order, see <a href="https://press.uchicago.edu/ucp/books/book/distributed/8/bo71154395.html">https://press.uchicago.edu/ucp/books/book/distributed/8/bo71154395.html</a>.

### **TEXTMANUSCIPTS.COM**



LES ENLUMINURES
ON THE WEB:
#ARTYOUCANTHAVE

**Text Manuscripts** invites everyone to enjoy the "new" manuscripts in our spring update https://www.textmanuscripts.com/medieval?inventorySearch=1,our recent blog entries (you definitely don't want to miss the guest blog by Dr. Eric Johnson, "Students as Curators: Manuscripts in the Classroom at Ohio State University" https://textmanuscripts.com/blog/entry/02-21-ohio-state-univeristy-manuscripts-in-the-curriculum, and our brand new introductory video for the Text Manuscripts website https://www.youtube.com/watch?v=rf1p\_17KHMQ .Our monthly e-catalogues, "Exploring Text Manuscripts" nos. 1-6 are all available online, https://textmanuscripts.com/catalogues.

In Episode 6 of our mini-series https://www.lesenluminures.com/channel/artyoucanthave/ devoted to iconic works of art, Sandra Hindman considers Beowulf, the longest epic poem in Old English, surviving in a single medieval manuscript. "Never say never."

### PODCAST - EPISODE 14: CHRISTINE DE PIZAN'S WORKSHOP WITH INÈS VILLELA-PETIT

Who is Christine de Pizan? A conversation between author and art historian Inès Villela-Petit and Sandra Hindman focuses on the discoveries produced by Villela-Petit's monograph on Christine de Pizan's workshop, *L'atelier de Christine de Pizan*: https://www.lesenluminures.com/video/76-podcast-episode-14-christine-de-pizan-s-workshop/



### **ONLINE EVENTS**

Visit us virtually at these online events:

**E-Rendez-vous**, https://amorlibrorum.getmansvirtual.com/en: Organized by the *Syndicat national de la Librairie Ancienne et Moderne*. oOn the 3rd of each month we showcase three manuscripts for three days.

ABAA/RBMS Virtual Booksellers' Showcase https://rbms2021.us2.pathable.com/showcase (part of this year's RBMS conference): June 8 at 10:00 a.m. through June 10 at 1:30 p.m.

**Folium digital** https://www.folium.digital/virtuelle\_messe/index.asp: Organized by the Swiss, Austrian and German antiquarian booksellers' associations, this new online rare book fair will take place from June 10 through June 12.